

Gerioù ar vuhez

RKB

▶▶ Radio Kreiz Breizh

LAOSK

Laosk : lâche, mal serré

Adjectif qualificatif d'origine latine, *laxus*, qui donne *laxisme* en français

Laosk eo ar rod, la roue est branlante

Laosk eo al lerenn, la courroie est lâche

Laosk eo an dant, la dent bouge

Troad ar morzhel zo laosk, le manche du marteau est lâche

Ar skoulm zo laosk, le nœud est mal serré

Laoskadur, abandon, relâchement

Laoskenn, corde qui ne tient pas bien

Laoskus, laxatif

Ar chistr dous zo laoskus, le cidre doux est laxatif

« Laosk eo e chupenn warnañ »,
sa veste est trop grande pour lui

« Laosk eo e dreid ba'n e votoù », à la suite d'une
maladie pour quelqu'un qui a perdu beaucoup de poids

« Karantez pell, karantez gwell, karantez tost, karantez
laosk »,
le contraire de loin des yeux loin du cœur, plus on est
loin et plus on est proche en amour

Laosk war ar labour,
quelqu'un qui ne s'acharne
pas au travail

Laosk war ar feiz,
pas très fervent

Laoskaat,
se desserrer

Laoskaat a ra ar c'harr,
la charrette devient
branlante

Leuskel, laisser

Dileuskel, délaisser



<http://www.reseau-canope.fr/res/skeudennoueg/>
Skeudenn Krouet gant Klao Ar Venn

« Skeiñ a ra laosk
an orolaj »,

la pendule ne
sonne pas
normalement

COFINANÇÉ PAR
UNION EUROPÉENNE
UNANIEZH EUROPA



L'Europe s'engage
en Bretagne / Avec le Fonds européens
de développement régional